

Ambito di impiego 55802717-A16-V01\_ITA

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 5,5Jx14 H2 19284  
Produttore O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**  
Pagina 1 di 7

**Oggetto** Ambito di impiego ruota speciale  
Modello MSW X4  
Tipo 19284  
Misura della ruota 5,5Jx14 H2  
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- $\varnothing$ (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
500	19284 500 / $\varnothing$ 63,3- $\varnothing$ 58,1	4/100/58,1	35	550	1900

### Marcature

Numero KBA 51483  
Marchio del produttore O.Z.  
Tipo ruota e adattamento 19284 500  
Misura ruota 5,5Jx14 H2  
Offset ET 35  
Data di produzione Mese e anno

### Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo
S02	Vite Per variazione interasse M12x1,25 Typ A39LE-22	Conico 60°	90	27,5	81720166
S03	Vite Per variazione interasse M12x1,25 Typ A39LE-22	Conico 60°	110	27,5	81720166

Costruttore veicolo Alfa Romeo  
Citroen  
Fiat  
Ford  
Lancia  
Peugeot

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 5,5Jx14 H2 19284  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 7

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Alfa 145/146 930 G731, e3*96/27*0029*..	66-95	175/65R14	OET	A14 A21 A30 B02 B03 S02
	66-95	185/60R14	OET	
Citroen Nemo A, 225L e3*2001/116*0273*..; e3*2007/46*0013*..; N130	50,54,55	175/70R14	A13 OET	A14 A21 B02 B03 S02
	50,54,55	185/70R14	A13	
	50,54,55	195/65R14	A12	
Fiat 500 /-C 312 e3*2001/116*0261*..; e3*2007/46*0064*..; e3*2007/46*0071*..	44-77	175/65R14	A90 OET	A14 A21 B02 Cbo Flh S02
	44-77	185/60R14	A12	
	51	165/65R14	A90 R09 OET	
Fiat Bravo/Brava 182 G983, e3*96/27*0019*..	55-76	165/65R14	R09 T78 T79 T83 OET	A11 A14 A21 B02 B03 S02
	55-83	175/65R14	T82 T86 OET	
	55-83	185/60R14	T82 T86 OET	
Fiat Doblo (I) 223, 223L e3*98/14*0071* 00-05, K750 bis NT 10	46-77	175/70R14	T88 110 OET	A13 A14 A21 B02 E37 S02
	46-77	175/70R14C	R09 110 OET	
	46-77	175/75R14C	R09 110 OET	
Fiat Doblo (I) 223, 223L e3*98/14*0071*06-... K750 ab NT 11	46-77	175/70R14	T88 110 OET	A11 A14 A21 B02 B03 E32 S02
	46-77	175/70R14C	R09 110 OET	
	46-77	175/75R14C	R09 110 OET	
Fiat Fiorino/Qubo 225, 225L e3*2001/116*0271*..; e3*2007/46*0011*..; N157	54,55	175/70R14	A13 OET	A14 A21 B02 B03 S02
	54,55	185/70R14	A13	
	54,55	195/65R14	A12	
Fiat Marea 185 e3*93/81*0003*.. e3*95/54*0003*.. e3*96/79*0039*..	55-77	175/70R14	A11 R37 T84 T88 110 OET	A14 A21 B02 B03 Car Lim S02
	55-83	185/65R14	A12 T86 T90 110 OET	
Fiat Palio Weekend 178 e3*96/27*0033*.. e3*98/14*0033*..	44-76	175/70R14	R09 T84 T88 OET	A12 A14 A21 B02 S02
Fiat Panda 169 e3*2001/116/0151*..	38-57	165/65R14	R37 OET	A12 A14 A21 A58 B02 S02
	38-57	165/70R14	R09 OET	
	38-57	175/65R14	OET	
Fiat Panda 312, 312P e3*2007/46*0064*..; e3*2007/46*0071*..	44-70	165/65R14	A90 OET	A14 A21 A58 B02 S02
	44-70	165/70R14	A90 OET	
	44-70	175/65R14	A90 OET	
	44-70	185/60R14	A12	

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 5,5Jx14 H2 19284  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 7

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Fiat Panda 4x4 169 e3*2001/116*0151*..	44,51	165/70R14	A11 R37 OET	A14 A21 A56 B02 S02
	44,51	175/65R14	A12 R37	
	44,51	185/65R14	A12 KMV OET	
	44,51	185/65R14	A12 K1a K2b KOV OET	
Fiat Punto 176 G488, e3*96/27*0022*..	40-43	175/60R14	OET	A12 A14 A21 B02 B03 F04 S02
	40-65	165/60R14	R09 T75 T79 OET	
	40-65	165/65R14	R09 OET	
Fiat Punto 188 e3*98/14*0048*..	38-70	165/70R14	R09 OET	A11 A14 A21 B02 B03 S02
	38-70	185/60R14	OET	
Fiat Seicento 187 e3*96/79*0036*.., e3*98/14*0036*..	29-40	175/50R14	OET	A12 A14 A21 B02 F04 S02
Fiat Strada 178E, 278 K383; e3*2007/46*0048*..	44-62	175/70R14	A11 R09 T88 110 OET	A14 A21 B02 S02
	44-62	175/80R14	A11 R09 T88 108 OET	
Ford KA II RU8 e3*2001/116*0280*..	51,55	165/65R14	A33 OET	A14 A21 B02 Flh S03
	51,55	165/70R14	A33	
	51,55	175/60R14	A90	
	51,55	175/65R14	A90 OET	
	51,55	185/60R14	A12	
Lancia Dedra 835 F303, /1, /2, e3*96/27*0020*..	55-96	175/65R14	R37 T82 T86 OET	A12 A14 A21 B02 B03 F04 S02
	55-96	185/60R14	T82 T86 OET	
Lancia Delta 836 G489, e3*96/27*0021*..	51	175/65R14	R09 T82 T86 OET	A12 A14 A21 B02 B03 F04 S02
	51-83	185/60R14	T82 T86 OET	
	66 Diesel	185/65R14	R09 OET	
Lancia Y 840 H262, e3*95/54*0004*.., e3*98/14*0004*..	40-63	165/65R14	R09 OET	A12 A14 A21 B02 B03 S02
	40-63	175/60R14	R37	
	40-63	185/60R14	OET	
Peugeot Bipper A, 225L e3*2001/116*0272*..; e3*2007/46*0012*..; N127	50,54,55	175/70R14	A13 OET	A14 A21 B02 B03 S02
	50,54,55	185/70R14	A13	
	50,54,55	195/65R14	A12	

### Informazioni generali

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 5,5Jx14 H2 19284  
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 7

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo. Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nulla osta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

#### Condizioni e note

**108** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1080 kg.

**110** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1100 kg.

**A11** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote motrici, secondo le istruzioni prescritte nel manuale delle catene da neve e in base alle istruzioni previste per l'uso dal manuale del veicolo.

**A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

**A13** Le catene da neve da utilizzare sull'asse anteriore non devono avere uno spessore maggiore di 15mm, al fine di evitare danni.

**A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni). Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

**A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless. Se il veicolo non è equipaggiato con sensori di pressione, devono essere utilizzate valvole metalliche con serraggio dall'esterno.

Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).

Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.

Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

**A30** Non è stato verificato il montaggio delle catene da neve.

Oggetto Ruota speciale 5,5Jx14 H2 19284  
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 7

- A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.).
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A90** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 9mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- B02** L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.
- B03** L'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni non è consentita su veicoli equipaggiati in origine con ruote di diametro oppure larghezza maggiori.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- E32** Questa applicazione è permessa solo per veicoli aventi ruote di equipaggiamento originale con valore di offset (ET) di 32mm.
- E37** Questa applicazione ruota/pneumatico è permessa solo per veicoli aventi ruote di equipaggiamento originale con valore di offset (ET) di 37mm.
- F04** I distanziali montati come equipaggiamento originale devono essere rimossi prima di montare le ruote speciali.
- F1h** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- OET** possibile equipaggiamento originale
- R09** Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.

**S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).

**S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).

**T75** Pneumatico (LI 75) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 774 kg.

**T78** Pneumatico (LI 78) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 850 kg.

**T79** Pneumatico (LI 79) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 874 kg.

**T82** Pneumatico (LI 82) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 950 kg.

**T83** Pneumatico (LI 83) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 974 kg.

**T84** Pneumatico (LI 84) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1000 kg.

**T86** Pneumatico (LI 86) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1060 kg.

**T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.

**T90** Pneumatico (LI 90) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1200 kg.

**Note sulla ruota speciale**

Nessuna

**Ambito di impiego** 55802717-A16-V01\_ITA

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 5,5Jx14 H2 19284  
O.Z. Spa

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**  
Pagina 7 di 7

### **Note generali**

Le disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 possono essere applicate esclusivamente a veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Pertanto non possono essere applicate a veicoli di altre categorie per i quali deve essere rispettata la normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all' utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l' omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-7 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

14. Marzo 2017

00267255.DOC